# ALCATEL

## G280/G280 Dúo/G280 Trío GUÍA DEL USUARIO

Para mantener nuestro compromiso de cumplimiento v conservación medioambiental, incluimos miniguías en nuestros empaques. En nuestra página Web dispone de instrucciones más completas y ayuda en línea.

www.alcatel-home.com

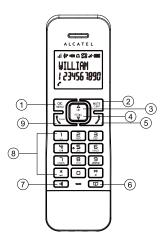


**FAVOR DE LEER ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO** 



## 1. CONOCIENDO SU TELÉFONO

### 1.1. Vista general del auricular



# En modo inactivo: Púlselo para acceder al menú principal En modo submenú: Púlselo para confirmar la selección Durante una llamada: Púlselo para acceder al Intercomunicador/ Agenda/Lista de rellamadas/Lista de llamadas

# 2. MUTE En modo menú principal: Púlselo para volver a la pantalla inactiva

# En modo submenú: Púlselo para volver al nivel anterior En modo submenú: Púlselo y manténgalo pulsado para volver a la pantalla

En modo edición/premarcación: Púlselo para borrar un carácter/dígito En modo edición/premarcación: Púlselo y manténgalo pulsado para borrar todos los caracteres/dígitos

Durante una llamada: Púlselo para silenciar/dar volumen al micrófono En modo inactivo: Púlselo para intercomunicarse con otro auricular Al sonar: Púlselo para suprimir el volumen del auricular

En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de llamadas En modo menú: Púlselo para desplazarse por los elementos del menú En lista de agenda/lista de rellamadas/lista de llamadas: Púlselo para desplazarsepor la lista Durante una llamada: Púlselo para subir el volumen

Al sonar: Púlselo para subir el volumen del timbre

En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de remarcación En modo menú: Púlselo para desplazarse por los elementos del menú En lista de agenda/lista de rellamadas/lista de llamadas: Púlselo para desplazarse por la lista Durante una llamada: Púlselo para bajar el volumen

Al sonar: Púlselo para bajar el volumen del timbre

# Durante una llamada: Púlselo para finalizar una llamada y volver a la pantalla

En modo edición/premarcación: Púlselo para volver al menú anterior En modo edición/premarcación: Púlselo y manténgalo pulsado para volver a la

. En modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para encender/apagar el auricular

# 6.

En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de la agenda

Durante una llamada: Púlselo para encender/apagar el altavoz. En modo inactivo/modo premarcación/lista de remarcación/Lista de llamadas/entrada de agenda: Púlselo para realizar una llamada con el altavoz Durante una llamada: Púlselo para responder a una llamada con el altavoz

# 8. TECLADO ALFANUMÉRICO,#,\*

Tecla \* en modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para activar o desactivar el bloqueo del teclado Tecla # en modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para encender/apagar el

Tecla 1, 2, 3 en modo inactivo/desconexión: Púlselo y manténgalo pulsado para marcar el número directo almacenado en la memoria

En modo inactivo/marcación previa: Púlselo para hacer una llamada En lista de rellamadas/Lista de llamadas/Entrada de agenda: Púlselo para hacer una llamada a la entrada seleccionada de la lista Al sonar: Púlselo para responder a una llamada Durante una llamada: Púlselo para marcar un flash

#### 1.2. Descripción general de la estación base





Pulse la tecla en la estación base para localizar el auricular Sonará por aproximadamente 60 segundos. Mantenga pulsada la tecla **(** en la estación base alrededor de cinco segundos y la estación base ingresará en el modo de registro y le permitirá

### 1.3. Iconos y símbolos de la pantalla

La pantalla LCD le ofrece información sobre el estado actual del teléfono.



■ Indica que el teclado está bloqueado

Indica que la batería está totalmente cargada.

Indica que la batería está totalmente descargada

Indica que está conectado o en espera de una llamada externa. El ícono parpadea al recibir una llamada entrante.

Indica que ha recibido un nuevo mensaje de correo de voz.\*

į? Indica que tiene nuevas llamadas perdidas.\*

Δ Aparece cuando se activa el despertador.

Aparece cuando se activa el manos libres.

Aparece cuando se desconecta el volumen del sonido.

Indica que el teléfono está registrado y dentro de la cobertura de la estación base. El ícono desaparece cuando el teléfono está fuera de cobertura o está buscando

\* Sujeto a suscripción y disponibilidad de servicio del operador de la línear fija.

#### 2. Precauciones

Como para toda conexión de radio, la calidad de las comunicaciones depende de la ubicación de la base y del auricular, así como de su entorno.

El teléfono inalámbrico DECT debe mantenerse alejado de toda fuente de excesivo calor (radiadores, luz solar, etc.) y protegido contra las vibraciones y el polvo. Advertencia: no dejar nunca que el teléfono entre en contacto con el

# **agua u otros líquidos o aerosoles.** Para reducir los riesgos de interferencias y optimizar la calidad de la recepción, se

recomienda evitar, en particular, instalar la base a proximidad inmediata de: ventanas, objetos metálicos grandes, superficies de hormigón armado, televisores, equipos de sonido, miniteles, lámparas halógenas, tubos fluorescentes, centrales de alarma, hornos de microondas, placas eléctricas halógenas, computadoras, etc. En caso de utilizar el teléfono en una línea provista de un módem ADSL, utilizar un filtro ADSL. Para limpiar el teléfono, utilizar un paño antiestático ligeramente

## 3. INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

## 3.1. Instalación y carga de las pilas

- Deslice hacia abajo la tapa para abrir el compartimento de las pilas.
   Coloque las 2 pilas recargables AAA que se adjuntan tal y como se indica. Preste atención especial a la dirección de la polaridad.
- 3. Vuelva a deslizar hacia arriba la tapa del compartimento de las pilas.

  4. Coloque el auricular en la base y cárguelo durante 15 horas antes de usar el teléfono por primera vez. El auricular emitirá un pitido cuando se coloque adecuadamente en la base

# del cargador.

 Use unicamente las pilas recargables NiHM que se adjuntan.
 En caso de que no vaya a utilizar el auricular durante un período prolongado de tiempo, desconéctelo y retire las pilas para evitar posibles fugas



- **3.2. Conexión de la estación base**1. Conecte un extremo del cable de la línea telefónica en la toma telefónica
- situada enla parte inferior de la base. 2. Enchufe el extremo corto del adaptador de alimentación a la toma de
- alimentación situada en la parte inferior de la base.
- Conecte el enchufe de alimentación a la toma de la base horizontalmente, y dirija el cable de alimentación a través de la ranura. 4. Conecte el extremo largo del adaptador de alimentación a una toma de
- corriente de pared. 5. Conecte el otro extremo del cable de línea telefónica a la toma del
- teléfono o microfiltro. 6. Use siempre los cables que se adjuntan en la caja



Si dispone de servicio de banda ancha, se necesita un microfiltro (no incluido)

# **3.3.** Conexión de los cargadores (para los modelos Dúo/Trío) Enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente (energía elé

Si dispone de una línea de banda ancha Si conecta su teléfono a una línea con conexión de banda ancha, deberá insertar un microfiltro entre el teléfono y la línea telefónica; en caso contrario puede tener interferencias entre el teléfono y la banda ancha que puede ocasionarle problemas. Si necesita más microfiltros de banda ancha, póngase en contacto con su operador de banda ancha

## 4. USO DEL TELÉFONO

#### 4.1. Hacer una llamada 4.1.1. Marcación preparatoria

oduzca el número de teléfono y pulse 📞 o 🕻 para marcar el número. Pulse MUTE para borrar la entrada.

## 4.1.2. Marcación directa

PulseT 📞 o 📢 para tomar línea e introduzca el número de teléfono.

## 4.1.3. Marcación desde las teclas de memoria directas

En modo inactivo o desconectado, pulse y mantenga pulsado []/[2]/[3] para marcar el número de memoria directa. Tiene que guardar el número en la tecla relacionada en primer lugar. Véase la sección 7.2 para tener una referencia.

### 4.1.4. Llamada desde la lista de rellamadas

Pulse ▼ para acceder a la lista de rellamadas y pulse A /▼para seleccionar el número de rellamada que desee. Pulse 🚾 o 🗐 para marcar al número de rellamada que haya seleccionado.

#### 5. AGENDA PRIVADA

El teléfono puede guardar hasta 50 entradas privadas de agenda con nombres y números. Cada entrada de la agenda puede tener un máximo de 20 dígitos para el número de teléfono y 12 caracteres para el nombre. Asimismo puede seleccionar diferentes tonos de llamada para las entradas de la agenda. Las entradas de la agenda se almacenan alfabéticamente por nombre

#### 5.1. Añadir una nueva entrada a la agenda

- O Pulse ﷺ y ♠/♥ para seleccionar el elemento del menú principal **AGENDA** y posteriormente pulse ﷺ para acceder a la agenda.
  Pulse ﷺ para introducir el nombre.
  Pulse ﷺ para introducir el número.

- Pulse ﷺ √A/▼ para seleccionar el tono de llamada que desee para la entrada de la agenda.
- 6. Pulse MENU para guardar la entrada de la agenda.

# MOSTRAR A LA PERSONA QUE LLAMA (DEPENDIENTE DE RED)

Esta propiedad está disponible si usted cuenta con una suscripción al Servicio de Identificación de llamadas con su proveedor de servicios telefónicos. El teléfono puede almacenar hasta 20 llamadas recibidas con información sobre fecha/hora en la Lista de llamadas. El número aparecerá en la pantalla LCD cuando suene el teléfono. Si el número se corresponde con una de las entradas de la Agenda privada, aparecerá el nombre de la persona que llama almacenado en la agenda privada de forma alternativa al teléfono. El auricular sonará con la melodía

asociada con esa entrada de la agenda. Si el número de la persona que llama está desactivado para enviar la información de la persona que llama, aparecerá en pantalla "**PRIVADO**". Si no se dispone del número de la persona que llama, aparecerá "**FUERA ÁREA**". En modo en espera, si se reciben tres llamadas sin responder, aparecerá

"3 LLAM NUEV "

#### 6.1. Ver la lista de llamadas

Todas las llamadas que se reciben se guardan en la Lista de llamadas con la última llamada en la parte superior de la lista. Cuando la lista está llena, se sustituye la llamada más Antiqua por una nueva llamada. Las llamadas sin responder que no se hayan leído aparecen marcadas con un ícono 🙌 situado en la pantalla.

- Pulse ▲ para acceder a la lista de llamadas.
- Pulse Mr. y ▲/▼ para seleccionar **LISTA LLAM.**Pulse ▲/▼ para seleccionar la entrada que desee

### CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO 7.1. Ajuste del volumen del auricular y del manos libres

Existen 5 niveles (**VOLUMEN 1** a **VOLUMEN 5**) para elegir entre los volúmenes

Durante una llamada: Pulse  $\Delta/\nabla$  para seleccionar el volumen 1-5. Se muestra la configuración actual. Cuando finalice la llamada, permanecerá la configuración en el último nive

### 7.2. Configurar el número de memoria directa

- Pulse ♣y ♠/▼ para seleccionar MEM. DIRECTA.

  Pulse ♣y ♠/▼ para seleccionar MEM. DIRECTA.

  Pulse ♣y ♠/▼ para seleccionar la tecla de memo noria directa
- desde TECLA 1, TECLA 2 y TECLA 3
- Pulse MEN, e introduzca el número a guardar Pulse MEN, para confirmarlo.
- Nota: Pulse y mantenga pulsado [], [3] o [3] para llamar al número guardado.

### 8. Registro

El auricular y la estación base ya están registrados previamente. Se pueden registrar hasta 5 auriculares en una sola estación base. Si por cualquier motivo, no estuviera registrado su auricular en la estación base (el icono il desaparece, incluso cuando, el auricular está cerca de la estación base), registre el auricular según el siguiente procedimiento

- 1. Pulse y mantenga pulsado 🕻 en la estación base durante unos cinco
- segundos; la estación base entra en modo registro. Pulse  $\mathbb{R}_{N} / \Delta / \overline{\Psi}$  para seleccionar **REGISTRO**. Pulse  $\mathbb{R}_{N} / \Psi$  per es eleccionar **RIFO** del sistema de 4 dígitos (el PIN por defecto es 0000).
- Introduzca el PIN del sistema de 4 dígitos. Pulse OK para confirmar.

Si el registro del auricular se ha realizado con éxito, oirá un tono de confirmación y el ícono de al aparecerá. El auricular se ubicará de forma automática en el siguiente número de auricular disponible. Este número aparecerá en la pantalla del auricular no en modo en espera. Si el registro del auricular no se ha realizado con éxito, desaparecerá ícono il

# 9. DETALLES TÉCNICOS

Alcance en campo abierto	Hasta 300 metros*
Cobertura interna	Hasta 50 metros*
Duración de la batería del	10 horas en uso **
auricular (valores medios)	100 horas en espera**
Número de auriculares	Hasta 5
Modo Intercomunicador	Sí
Llamada a tres (1 correspondiente externo + 2 correspondientes internos)	Sí
Conexión eléctrica/Adaptador a la corriente de la base/ Cargador	Use únicamente los adaptadores que se adjuntan con el teléfono Precaución: El voltaje de red se clasifica como riesgo según los criterios de este estándar.
Conexión telefónica	Electrodoméstico diseñado para la conexión a una línea telefónica analógica clase TNV3 (telecommunications network voltage).
Pilas	Use únicamente las pilas que se adjuntan con el teléfono. El uso de cualquier otro tipo de pilas presenta riesgo de explosión. Se debe deshacer de las baterías usadas cumpliendo con la normativa actual de protección medioambiental.
Temperatura operativa	De 5 °C a 40 °C

Los valores pueden variar según el entorno. \*\* Dependiendo de la carga inicial de las pilas

10. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema Causa

No hay tono

al pulsar la tecla 🚾

Cuando se conecta a un PBX, no hay conexión o hay

una conexión

incorrecta tras el marcado.

Aparece "**SIN SEÑAL**".

La llamada no

No hay pantalla Batería sin carga

funciona.

Si tiene cualquier problema con el teléfono, rogamos intente probar las sugerencias que se enumeran debajo.Como norma general, si se produce un problema, retire las pilas de todos los auriculares de su instalación durante

aproximadamente 1minuto; posteriormente desconecte y vuelva a conectar la

Soluciones

Compruebe las conexiones.
 Desenchufe y vuelva a enchufarlo
 a la corriente eléctrica.

Compruebe el enchufe de la

Espere a que la línea esté

a. Reducir la señal.

Compruebe la suscripción a la red.

Recargue la batería.

d. Use el cable de conexión original

Insertar el prefijo de marcación

b. Conectar la estación base a la corriente eléctrica.

Compruebe que el cable de línea

telefónica se ha conectado a la estación base y a la toma telefónic

estación base y el enchufe de alimentación eléctrica (retírelo y vuelva a enchufarlo).

imentación a la base y vuelva a instalar las pilas del auricular.

 a. El cable de conexión de la estación base

El cable del

no está conectado.

adaptador no está conectado a la estación base.

La línea está ocupada ya que se está empleando otro auricular.

Cable de conexión

Es necesario un prefijo

Estación base sin

conectada a la

Servicio no activado,

operador erróneo o onfiguración errónea

corriente eléctrica

11. SEGURIDAD En el caso de que se produzca un riesgo eléctrico, el adaptador de alimentación funciona como dispositivo de aislamiento de alimentación de corriente eléctrica. Por lo tanto, como precaución, debería instalarse cerca del electrodoméstico y con un fácil acceso. Para desconectar el dispositivo de la alimentación primaria, el adaptador de alimentación debe retirarse de la toma de corriente eléctrica. En caso de que falle el adaptador de alimentación, debe sustituirse por ul modelo idéntico.

En caso de que el adaptador de alimentación no esté conectado o si hay una falla en la alimentación eléctrica, no funcionarán los teléfonos que usen auriculares inalámbricos. Por lo que usted será incapaz de hacer o recibir

llamadas en caso de alguna emergencia. Ésta es la razón por la que recomendamos que disponga asimismo de un teléfono convencional – uno que no requiera alimentación eléctrica—como

#### i No use el teléfono para avisar de una fuga de gas si se encuentra en las cercanías de dicha fuga-

Se recomienda que evite usar este dispositivo durante tormentas eléctricas. No intente abrir la batería ya que contiene sustancias químicas. En caso de fuga, evite el contacto con la piel, ojos, nariz y boca. En caso de que se produzca el contacto, limpie bien la zona afectada durante unos veinte minutos con agua del grifo y busque atención médica urgente. Limpie el producto con un papel absorbente o un paño seco.

> www.alcatel-home.com ATLINKS Europe 22 quai Gallieni 92150 Suresnes- France

© ATLINKS 2014 - Reproducción prohibida.

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales. ALCATEL, VERSATIS y ATLINKS son marcas registradas. tel logotipo y el nombre de ALCATEL son marcas registradas de ALCATEL-LUCENT utilizadas bajo licencia por ATLINKS.

> G280 /G280 Dúo/Trío LA A/W N.º: 10001128 Rev.0 (SP)